

Иzx. № 31-00-3516

Дата: 09.02.2015 г.

СТАНОВИЩЕ
за осъществен предварителен контрол
по чл. 19, ал. 2, т. 24 от ЗОП

ВЪЗЛОЖИТЕЛ

Официално наименование	Община Велико Търново
Адрес	гр. Велико Търново, пл. „Майка България“ № 2
Партиден номер в РОП	00073

ПРОЦЕДУРА

Уникален номер в РОП	<table border="1"><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>7</td><td>3</td></tr></table> <table border="1"><tr><td>2</td><td>0</td><td>1</td><td>4</td></tr></table> <table border="1"><tr><td>0</td><td>0</td><td>3</td><td>1</td></tr></table>	0	0	0	7	3	2	0	1	4	0	0	3	1
0	0	0	7	3										
2	0	1	4											
0	0	3	1											
Основание за откриване	чл. 90, ал. 1, т. 3 от ЗОП													
Обект на поръчката	<input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги													
Предмет на поръчката	“Участие в летен фестивал „Сцена на вековете“, посредством изнасяне на спектаклите: „Мадам Бътерфлай“- опера от Джакомо Пучини, балет „Жизел“ по музика на Адолф Адам, балет „Зорба гъркът“ по музика на Микис Тодоракис, „Селска чест“ и „Джани скики“- опери от Пиетро Маскани и Джакомо Пучини, в гр. Велико Търново”													

СТАНОВИЩЕ

След извършен преглед на изпратените материали във връзка с откриването на процедура на договаряне без обявление се установи следното:

1. Правно основание – чл. 90, ал. 1, т. 3 от ЗОП

Посоченото от възложителя правно основание се прилага, когато възлагането на обществената поръчка на друго лице би довело до нарушаване на:

- авторски или други права на интелектуална собственост;
- или на изключителни права, придобити по силата на закон или на административен акт.

2. Мотиви на възложителя и представени доказателства

В Агенцията по обществени поръчки е изпратено Решение №РД-24-47 от 16.07.2014г. за откриване на процедура на договаряне без обявление на основание чл. 90, ал. 1, т. 3 ЗОП.

В мотивите на решението възложителят упоменава предстоящо провеждане на летен фестивал „Сцена на вековете“, който обхваща изнасяне на спектаклите „Мадам Бътерфлай“- опера от Джакомо Пучини, балет „Жизел“ по музика на Адолф Адам, балет „Зорба Гъркът“ по музика на Микис Тодоракис, „Селска чест“ и „Джаки скики“- опери от Пиетро Маскани и Джакомо Пучини в гр. Велико Търново. Възложителят посочва съвместно участие на няколко институции: Министерство на културата съвместно с Министерство на вътр. работи, Министерство на правосъдието, Агенция „Митници“ и Патентно ведомство и други ведомства, определени от Министерския съвет, в координиран процес по изграждане и поддържане на национална система за обмен на информация в областта на авторското право и сродните му права и индустриалната собственост, която позволява взаимодействие и обмен на данни, във връзка със защитата на права върху произведения по смисъла на чл. 72 от Закона за авторското право и сродните му права. В допълнение, възложителят се позовава на разпоредбата на чл. 33 от ЗавПСП, като изтъква, че държавата чрез Министерство на културата упражнява авторски права. В решението се пояснява, че Министерство на културата поддържа публичен регистър на организациите за колективно управление на авторски права, подготвя анализи, издава становища относно цялостната приложимост на законодателството в областта на авторското право и сродните му права и притежава редица други правомощия в областта на авторските права. Възложителят уточнява, че в подкрепа на изразените от него аргументи е приложен отговор на отправено от Община Велико Търново запитване до Министерство на културата относно правоимащите изпълнители на спектакли на операта „Мадам Бътерфлай“, балет „Жизел“, балет „Зорба Гъркът“, опера „Селска чест“ и опера „Джани скики“, съгласно който последните представляват авторска, режисьорска и сценографска интерпретация на Софийска опера и балет за изданието „Сцена на вековете 2013“, която се провежда на историческия хълм „Царевец“, както и че балетния спектакъл „Зорба гъркът“ е създаден от Софийска опера и балет специално и единствено за фестивала „Сцена на вековете“. Възложителят изтъква, че съгласно действащото в страната законодателство, регламентиращо придобиването на право за възпроизвеждане и изпълнение на произведения, спектаклите могат да бъдат изпълнявани само от Софийска опера и балет и че Софийска опера и балет и нейните постановъчни екипи, в качеството им на носители на авторските права и на единствените изключителни изпълнители на тези творчески концепции притежават правото на адаптация на сцената на историческия хълм Царевец за фестивал „Сцена на вековете“.

В писмото възложителят поставя акцент върху обстоятелството, че

описаният случай е аналогичен на предходен, засегнат в изразено по-рано становище за законосъобразност на процедура на договаряне без обявление с уникален номер в РОП 00073-2011-0018 и 00073-2013-0031.

Възложителят подчертава, че появата на открито на представлението „Мадам Бъттерфлай” и балетния спектакъл „Жизел” на Софийската опера и балет, е съпроводено от изграждане на нова режисьорска, хореографска и сценографска концепция, представяща в хомогенен синхрон архитектурния паметник на историческата крепост „Царевец” и внушителната мощ на драматургията на Пучини и Адам. Възложителят пояснява, че нетипичните сценични решения и идейния замисъл на авторската режисьорска, хореографска и сценографска интерпретация, чиито произход е свързан с естествената среда на крепостта, представляват абсолютна гаранция за уникалността и неповторимостта на представленията, заложили още при построяването на цялостните идеи и оформления на спектаклите, което според възложителя налага реализацията им да бъде извършена само и единствено от Софийска опера и балет в пълната им цялост. В решението е посочено, че балетния спектакъл „Зорба Гъркът” се представя единствено от Софийска опера и балет в България. Възложителят отбелязва, че съчетанието от двете заглавия „Селска чест” и „Джани Скики” в концептуално-сценографското и режисьорското ѝ изпълнение е уникално за Европа и България, тъй като никога не е презентирано в подобна конфигурация. Възложителят изтъква, че програмата от оперните заглавия и балетните вечери в описания им творческо-концептуален вид, може да бъде видяна единствено в рамките на спектакъла „Сцена на вековете 2014 г.”, представени от Софийска опера и балет.

Възложителят отбелязва, че към настоящия момент, по силата на действащото в страната законодателство, регламентиращо придобиването на право за възпроизвеждане и изпълнение на произведения, както и за сезон 2014/2015 г. спектакли на опера „Мадам Бъттерфлай”, балет „Жизел”, балет „Зорба Гъркът”, опера „Селска чест” и опера „Джани скики” могат да бъдат изпълнявани само от Софийска опера и балет, като носители на авторски права и единствени изключителни изпълнители на тези творчески концепции и носители на правото на адаптация за сцената на историческия хълм Царевец - фестивал „Сцена на вековете”. Във връзка с гореизложеното, възложителят заключава, че възлагането на обществената поръчка с предмет, касаещ изнасяне на горепосочените спектакли на лице, различно от поканеното, би довело до нарушаване на авторски или други права, както и че Пламен Карталов - директор на Софийска опера и балет е режисьор на продукцията на „Мадам Бъттерфлай”.

Видно от т. I.8 от приложената покана, прогнозната стойност на настоящата поръчка е 194 000 лв. без ДДС.

Извършена проверка в РОП установява наличие на възложена процедура с уникален номер в РОП: 00073-2011-0018 с предмет, идентичен на горепосочения: „Участие в летен фестивал „Сцена на вековете”, посредством изнасяне на оперните спектакли „Атила” от Джузепе Верди и „Лакме” от Лео Делиб и балетни спектакли „Зорба Гъркът” на Микис Теодоракис, „Кармен”-сюита Бизе - Шchedрин, „Вардар” по музика от Панчо Владигеров” и процедура с уникален номер 00073-2013-0031 с предмет: „Участие в летен

фестивал „Сцена на вековете”, посредством изнасяне на спектакли: операта „Тоска“, операта „Бал с маски“ и балетния спектакъл „Откровения“ в град Велико Търново. Установява се, че по тях са изразени положителни становища за законосъобразност, като в подкрепа на представените мотиви са цитирани писма от 17.06.2011 г. и 18.06.2013г. на МК до кмета на община В. Търново от директора на дирекция „Сценични изкуства и творческо поколение”, отправени до кмета на община Велико Търново, в които се потвърждава, че режисьорската и сценографската концепция са заложили още при построяването на цялостната идея и оформления на спектаклите и последните могат да бъдат реализирани художествено в най-голяма степен от Софийска опера и балет, писмо, и се дава отговор, че изброените в предмета на поръчката музикални спектакли са включени единствено в репертоара на Софийска опера и балет.

В подкрепа на гореизложените мотиви към решението е приложено като доказателство писмо № 08-00-821/08.07.2014г. от директора на дирекция „Сценични изкуства и творческо поколение”, отправено до кмета на община Велико Търново, в което се потвърждава, че уникалността на режисьорската и сценографската концепция са заложили още при построяването на цялостната идея и оформления на спектаклите и последните могат да бъдат реализирани художествено в най-голяма степен от Софийска опера и балет, както и че балетният спектакъл „Зорба Гъркът” се представя единствено от Софийска опера и балет в България.

3. Изводи

Изложените факти и обстоятелства потвърждават специфичния предмет на възложената обществена поръчка, а именно изнасяне на художествени спектакли за гражданите, чието финансиране ще бъде осигурено от общината. Съгласно чл. 3, ал. 1, т. 3 от ЗАПСП сред закриляните обекти на авторско право са сценичните произведения- драматични, пантомимични, хореографски и др.

Видно от естеството на извършваните услуги, реализацията им не позволява конкуренция в рамките на свободен пазар, тъй като възлагането им не може да се извърши въз основа на утвърдени от възложителя критерии като срокове и цени.

Изразяването на становище за законосъобразност е свързано с обстоятелството, че възможните изпълнители са ограничени до определен конкретен брой лица, носители на правото за възпроизвеждане и изпълнение на горепосочените произведения, които единствено биха могли да реализират поръчката.

Във връзка с гореизложеното, считаме, че изборът на процедурата може да се приеме за законосъобразен.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изборът на процедура е законосъобразен.	<input checked="" type="checkbox"/>
Изборът на процедура може да се приеме за законосъобразен, при условие че възложителят разполага с надлежни доказателства в подкрепа на изложените в мотивите обстоятелства.	<input type="checkbox"/>
Изборът на процедура не може да се приеме за законосъобразен, тъй като изложените мотиви и/или представените доказателства са недостатъчни.	<input type="checkbox"/>
Изборът на процедура е незаконосъобразен.	<input type="checkbox"/>

ГЛАВЕН СЕКРЕТАР: Подпис (не се чете)

ИВО КАЦАРОВ

/Определен със Заповед № РД-10/27.02.2012 г./

**Вярно с оригинала,
подписан на хартия**

***Забележка:** В съответствие с чл. 50, ал. 7 от ППЗОП становището на АОП не е задължително за възложителя, който съгласно закона носи отговорността за провеждане на процедурата. В случай че възложителят приеме за основателно негативното становище на АОП, той може да прекрати процедурата на основанията, посочени в закона. Ако възложителят счита, че разполага с неопровержими доказателства относно законосъобразността на избора на процедура, няма пречка тя да продължи независимо от становището на АОП